



# ACELERANDO HACIA EL FUTURO



## Dentro de esta edición:

Artículo de la Cubierta	1
Enfoque en el Plan de Estudio	2
Calendario de Eventos	3
Lo Más Destacado de las Escuelas	4-6
Eventos Especiales/Finanzas	7
Perfiles - Graduados de GEAR UP	8
Escuelas Asociadas	9
Contactos	10

## Eventos Próximos

Proyecto JASON	12/02/2006
Junta de Facilitadores	12/06/2006
Academia de Consejeros	01/11/2007
Juntas del Equipo de Liderazgo	01/15/2007-1/19/2007
Junta de Facilitadores	01/24/2007
Junta de Facilitadores	02/07/2007
Academia de Consejeros	02/09/2006

## Las escuelas de GEAR UP se esfuerzan hacia la excelencia durante los Entrenamientos del Equipo de Liderazgo Escolar

Por Norma McCormick y David Hernández, Especialistas en Educación, GEAR UP: Asociación Puentes al Futuro.

GEAR UP: Asociación Puentes al Futuro del Centro de Servicios Educativos de Region One y el Instituto Para la Excelencia Escolar llevaron a cabo su primera ronda de juntas del Equipo de Liderazgo Escolar durante la semana del 11-14 de septiembre en sus ubicaciones de los Condados Hidalgo y Cameron. Siendo la primera de las tres juntas para este año escolar, el enfoque del fue para que la administración escolar, los facilitadores de GEAR UP, y maestros de contenido en-

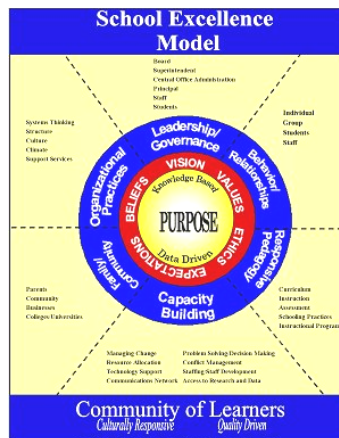
alineación con la intención de mejorar el aprovechamiento estudiantil a nivel de todo el sistema. Esta iniciativa reconoce que se debe dar atención específica a la importancia del apoyo por parte del distrito y procesos del sistema en la realización de cambio significativo a largo plazo para mejorar el desempeño académico. GEAR UP usa el

Modelo de Excelencia Escolar como la raíz de todas sus iniciativas a nivel regional, de distrito y a nivel escolar. Cada equipo participó en varias actividades de aprendizaje cooperativo para ayudar a mejorar el entendimiento e implementación del Modelo de Excelencia Escolar.



equipo participó en varias actividades de aprendizaje cooperativo para ayudar a mejorar el entendimiento e implementación del Modelo de Excelencia Escolar. GEAR UP llevará a cabo una junta de Equipo de Liderazgo de Distritos formada de superintendentes, directores, y administradores de plan de estudio, el 30 de noviembre en Mission. La siguiente junta del Equipo de Liderazgo Escolar esta programada para la semana del 15 al 19 de enero del 2007.

La Dra. Ellen González y el Dr. Roberto Zamora dirigieron las juntas durante toda la semana, mientras que el per-





## Preparándose Para Cambios Sistémicos en Matemáticas

Por Rosie Lozano, Especialista Principal en Educación, GEAR UP: Asociación Puentes al Futuro.

La Iniciativa de Matemáticas para el 8º grado en el 2006-2007 proporcionada por GEAR UP: Asociación Puentes al Futuro de Region



One ofrece a las escuelas la oportunidad de cumplir con las necesidades de los alumnos que están aprendiendo inglés, aumentar la capacidad de los maestros, y definir los asuntos problemáticos entre el contenido y la adquisición del idioma por medio del apoyo continuo proporcionado a los maestros.

Este modelo es presentado en colaboración con los 21 distritos escolares asociados, Dana Center Agile Mind de la Universidad de Texas, Texas Instruments, Dr. Jaime Curts, y el Centro de Servicios Educativos de Región One para mejorar el éxito académico



de todos los estudiantes. El Centro de Servicios Educativos de Región One cada año ha reunido a los maestros de matemáticas para proporcionarles Sistemas Navigator, Tecnología Smart Board, Calculadoras TI84, y entrenamiento sobre como encarar las necesidades de los alumnos que están aprendiendo inglés y aumentar las expectativas en las capacidades analíticas de orden superior de todos los alumnos. Los maestros han recibido entrenamiento intensivo (un total de 12 días durante el año escolar) para ayudar a incorporar la tecnología al salón de clase y proporcionar a los maestros un entendimiento más amplio de los conceptos matemáticos. Además, GEAR UP ha proporcionado oportunidades para que los maestros se conviertan en instructores certificados de Texas Instruments para permitir un aumento en sus capacidades dentro de las escuelas secundarias de GEAR UP una vez que GEAR UP haga su transición a las preparatorias. Las escuelas secundarias de GEAR UP de Region One ESC han recibido este gran número de oportunidades para continuar mejorando e influir en el aprovechamiento académico de las-

matemáticas.



*“Es fácil para muchos de nosotros olvidar que estamos enseñando a mentes inexpertas con poca o nada de experiencia con mucho del material que se enseña en los salones de clase de hoy. Estos entrenamientos son una oportunidad excelente que nos recuerda que debemos pensar como nuestros alumnos, lo cual nos ayuda a prestar atención a las dificultades que los alumnos tienen para entender las matemáticas.”*

**Roel Lopez**

**Santa Maria**

**Middle School**

**Certificado en TLC**

*“Usar el sistema TI Navigator junto con la calculadora grafica ha despertado el interés de los alumnos. Solamente estamos usando lo más básico y el nivel de interés se ha disparado muy alto. Hasta ahora, hemos usado la función de “poll prompt” para interacción instantánea entre los maestros y alumnos. La capacidad de Reporte es grandiosa para resultado rápido. Recientemente terminamos de importar par ordenado para crear una ilustración deseada usando las funciones graficas de las calculadoras TI 84 plus. Les esta yendo muy bien a los alumnos.”*

**Sergio Villarreal**

**B. Garza Middle School**

**Maestro de Matemáticas de 8º Grado.**

### Perfil de Socio

Región One ESC se ha asociado con Dana Center Agile Mind de la Universidad de Texas, Texas Instruments, y el Dr. Jaime Curts para proporcionar una iniciativa de matemáticas respaldada con las investigaciones para las escuelas de GEAR UP de Region One ESC.

La Iniciativa de Matemáticas es una iniciativa respaldada con datos para impactar especialmente a los alumnos que están aprendiendo inglés en el grupo de GEAR UP. Como

parte de esta iniciativa, Dana Center’s Agile Mind visita cada una las escuelas y sirve como tutor para los maestros del grupo. Además, los administradores y maestros se benefician de las reflexiones de investigación de los socios por medio de asistencia técnica personal. Los socios de matemáticas también han sido extensivamente entrenados en el Modelo de Excelencia Escolar para

que todo el enfoque sea en una sola meta, el propósito de GEAR UP: Aumentar el número de alumnos con desventaja socioeconómica y que son la primera generación en su familia para que entren y completen una educación postsecundaria.





## Diciembre 2006

dom	lun	mar	mie	jue	vie	sáb
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

12/1/06  
12/2/06

Sesión de Cybertutelaje Para Alumnos (Ingeniería)  
**Entrenamiento En Línea del Proyecto JASON (Iniciativa de Ciencia) en UT-Brownsville**

12/4/06  
12/5/06  
12/6/06  
12/7/06

Junta del grupo de Asistencia Técnica en Riverside MS, 8:30 a.m.  
Sesión de Cybertutelaje Para Alumnos (Desarrollo Humano)  
**Junta de Facilitadores de GEAR UP en TSTC-Harlingen, 8:30 a.m.**  
Junta del grupo de Asistencia Técnica en Mission JH, 8:30 a.m.  
Entrenamiento de Seguimiento de SpringBoard (Iniciativa de ELA) en Region One ESC

12/8/06

Sesión de Cybertutelaje Para Alumnos (Arte, Comunicaciones y los Medios)  
Videoconferencia de Entrenamiento Administrativo de SpringBoard (Iniciativa de ELA)

12/14/06

Junta del grupo de Asistencia Técnica en Los Obispos MS, 8:30a.m.  
Junta del grupo de Asistencia Técnica en Mission JH, 8:30 a.m.

12/15/06

Fecha en que los Facilitadores de GEAR UP deben entregar los Reportes de Tiempo y Esfuerzo

1/9/07  
1/11/07

Junta del Conjunto de Asistencia Técnica en Berta Cabaza MS, 8:30a.m.  
**Academia de Consejeros de Preparación Universitaria en Región One ESC, 8:30 a.m.**

1/12/07 S

Sesión de Cybertutelaje Para Alumnos (Desarrollo Humano)  
Entrenamiento de Iniciativa de Matemáticas de 8° Grado en Region One ESC, 8:30 a.m.

1/13/06

Entrenamiento de Iniciativa de Matemáticas de 8° Grado en Region One ESC, 8:30 a.m.

1/15/06

**Fecha en que los Facilitadores de GEAR UP deben entregar los Reportes de Tiempo y Esfuerzo**

1/16/07

**Junta del Equipo de Liderazgo Escolar (Grupo 1) en Región One ESC**

1/17/07

**Junta del Equipo de Liderazgo Escolar (Grupo 2) en el Hotel Villa de Cortez, Weslaco**

1/18/07

**Junta del Equipo de Liderazgo Escolar (Grupo 3) en TBA, Harlingen**

1/19/07

**Junta del Equipo de Liderazgo Escolar (Grupo 4) en Cimarron, Mission**

**Junta del Equipo de Liderazgo Escolar (Grupo 5) en Holiday Inn, Laredo**

Junta del grupo de Asistencia Técnica en Ida Diaz JH, 8:30 a.m.

1/24/07

**Junta de Facilitadores de GEAR UP en Región One ESC, Cuarto Webb, 8:30 a.m.**

1/25/07

Junta del grupo de Asistencia Técnica en Brewster MS, 8:30 a.m.

1/26/07

Sesión de Cybertutelaje Para Alumnos (Ciencias de Salud)

1/30/07

Junta del grupo de Asistencia Técnica en Mercedes JH, 8:30 a.m.

Junta Para Padres de Familia Abriendo Puertas, Lección 2, (Grupo A) en Region One ESC

Junta Ford PAS (Directores de CATE y Plan de Estudio)

1/31/07

Junta Para Padres de Familia Abriendo Puertas, Lección 2, (Grupo B) en A&M Weslaco.

## Enero 2007

dom	lun	mar	mie	jue	vie	sáb
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## Febrero 2007

dom	lun	mar	mie	jue	vie	sáb
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

2/1/07

Junta Para Padres de Familia Abriendo Puertas, Lección 2, (Grupo C) en TSTC Harlingen

2/2/07

Junta Para Padres de Familia Abriendo Puertas, Lección 2, (Grupo D) en Region One ESC

2/6/07

Junta Para Padres de Familia Abriendo Puertas, Lección 2, (Grupo E) en Salvador Garcia MS

2/7/07

**Junta de Facilitadores de GEAR UP en UTPA 8:30 a.m.**

2/9/07

**Academia de Consejeros de Preparación Universitaria en el Hotel Wyndham**

2/14/07

Junta del grupo de Asistencia Técnica en Saucedo MS, 8:30 a.m.

2/15/07

Fecha en que los Facilitadores de GEAR UP deben entregar los Reportes de Tiempo y Esfuerzo

2/27/07

Sesión de Trabajo con Datos de los Facilitadores de GEAR UP en Region One ESC, Cuarto Webb

Junta Ford PAS (Directores de CATE y Plan de Estudio)



## Springboard en Central Middle School

Por Annabel Mireles  
Maestra de Inglés  
Weslaco Central MS  
Weslaco I.S.D.

Una de las muchas iniciativas de GEAR UP que nos gustaría exhibir en Central Middle School es Springboard. En Central Middle School nuestra meta es asegurar que todos los alumnos reciban la oportunidad de tener éxito hoy y en el futuro. Eso es lo que tienen los alumnos en la clase de artes del idioma de 8º grado de la Sra. A. Mireles. Por medio de la implementación de Springboard, los alumnos, alumnos de varios niveles participan diariamente en un aprendizaje activo tanto en la lectura como en las actividades que acompañan a sus libros de SpringBoard de nivel

III. Por medio de la implementación de Springboard, los alumnos no solo fortalecen sus capacidades analíticas de orden superior y sus habilidades para resolver problemas, pero también aprenden a trabajar en colaboración y participación activa en su aprendizaje. SpringBoard proporciona oportunidades para una variedad de activi-



dades prácticas y pláticas que mantienen interesados a los alumnos y con deseos de aprender. Springboard ha sido una iniciativa muy valiosa que ayudará a los alumnos a prepararse para tener éxito en su camino a una educación postsecundaria. Cuando se les preguntó a alumnos en la clase de la Sra. A. Mireles, todos estuvieron de acuerdo que SpringBoard ha hecho divertido el aprendizaje. “Como resultado de una asociación con el Consejo Universitario, nuestra iniciativa equitativa de Springboard esta diseñada para asegurar un plan de estudios de la calidad de Ubicación Avanzada a través de la carrera de preparatoria del alumno.”

Como resultado de una asociación con el Consejo Universitario, nuestra iniciativa equitativa de Springboard esta diseñada para asegurar un plan de estudios de la calidad de Ubicación Avanzada a través de la carrera de preparatoria del alumno.”



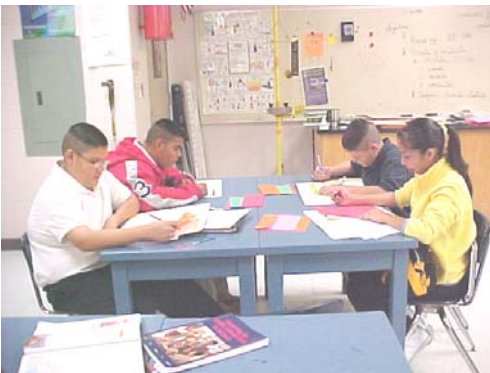
“Como resultado de una asociación con el Consejo Universitario, nuestra iniciativa equitativa de Springboard esta diseñada para asegurar un plan de estudios de la calidad de Ubicación Avanzada a través de la carrera de preparatoria del alumno.”

**Rosie Lozano**  
Especialista de Inglés  
como Segundo Idioma  
GEAR UP: Asociación  
Puentes al Futuro

## Formando Relaciones Por Medio de Asesoría

Por Gabriela Pérez  
Facilitadora de GEAR UP  
Lamar Bruni Vergara MS  
United I.S.D.

Suena la campana de la mañana y comienza la plática.



**Lamar Bruni Vergara  
Middle School**

Los alumnos en las escuelas de GEAR UP en United ISD,

incluyendo Lamar Bruni Vergara MS, Los Obispos MS, y Salvador Garcia MS, quienes participan activamente en una conversación centrada en el éxito estudiantil. El Currículo de asesoría escolar de Region One GEAR UP ha sido adoptado como una iniciativa para toda la escuela en estas tres escuelas. La Sra. Rubio, directora de Lamar Bruni Vergara Middle School, ha visto el impacto que el currículo de asesoría ha tenido en su escuela. “El periodo de asesoría ha dado a nuestros maestros la oportunidad de familiarizarse con nuestros alumnos por medio de un método

diferente. Nuestra escuela se esta enfocando en ambientes que conducen al aprendizaje el currículo de asesoría escolar se presta para este tipo de ambiente. Las lecciones en el plan de estudios son fáciles de usar y cubren conceptos que son de particular interés para nuestros alumnos, por lo que, los maestros pueden mantener la atención de los alumnos y enseñar un aprendizaje que perdure toda la vida porque las lecciones están relacionadas con la vida real.” Los alumnos en Los Obispos Middle School comentaron a sus maestras de estudios sociales, la Sra. Guadalupe Gonzalez que “Ellos aprecian el tiempo que se tomó para hablar de asuntos aparte de

(Bruni Continúa en la página 5)

“Por medio de GEAR UP hemos reconocido que muchos adolescentes se encuentran sin las habilidades necesarias para tener éxito en clases rigurosas. Hemos creado un currículo de asesoría escolar que puede ayudar a los maestros a desarrollar las habilidades de los alumnos en organización, hábitos de estudio, y comunicación. Nos enorgullece decir que este plan de estudios ha sido presentado a nivel estatal en una colección de materiales educativos para consejeros.”

**Sylvia Leal**  
Coordinadora del  
Programa  
GEAR UP: Asociación  
Puentes al Futuro



## Preparándose Para la Universidad en Travis Middle School

*Por Amanda Salinas  
Facilitadora de GEAR UP  
Travis Middle School  
McAllen I.S.D.*

¡Los alumnos de Travis van a la universidad! Como resultado de todos los nuevos y emocionantes avances tecnológicos hechos en Travis, (gracias a la asociación con Region One GEAR UP), nuestros alumnos se están preparando académicamente para entrar y tener éxito en una institución postsecundaria. Muchos de nuestros maestros han asistido juntas a profesionales para aprender sobre ideas y estrategias de implementación que enriquecerán el aprendizaje de sus alumnos al hacer las lecciones divertidas, interactivas, y difíciles

de olvidar. Así que, ¿Cómo se transfiere todo el conocimiento que han obtenido a decisiones reales? Los equipos de 6º a 8º grado aquí en Travis han elegido dar sus a equipos el nombre de una universidad, por ejemplo, nuestros equipos del grupo de GEAR UP son Equipo Harvard y Equipo Huracanes de Miami, ellos también han creado sus camisetas con los nombres las cuales usan los viernes. Esta decisión en la escuela ha creado un espíritu de equipo y amistad entre nuestros alumnos. Lo más importante es que proporciona información sobre las universidades y les da el poder de tomar decisiones sobre que universidad asistir

y qué estudiarán. ¡Es muy emocionante saber que nuestros alumnos están aprendiendo sobre diferentes oportunidades universitarias y que están empezando a motivarse para llegar ahí!



*(Bruni continuación de la página 4)*

los asuntos académicos que enfrentan.” La Sra. Gonzalez agregó que, “Ellos sienten como si les ofrecieron una mano extra para ayudarles.” Ubicada en las afueras de Laredo, Salvador Garcia Middle School también ha aprovechado los beneficios que ofrece el currículo de asesoría escolar. La Sra. Elda Guerra, maestra en Salvador Garcia Middle School, dice “el tiempo como asesora me ha dado la oportunidad de formar una mejor relación entre maestros y alumnos. Las lecciones son fáciles de preparar y son relevantes a la vida de los alumnos.” Yenesay Ramirez, una alumna en Salvador Garcia, dice “los temas que se cubren durante el periodo de consultor me hacen pensar sobre cosas importantes de la vida. Nos ayuda a ser mejores personas y abrir nuestras mentes a nuevas ideas.”

### Region One ESC **GEAR UP** Noticias



Cada Jueves a las 5

En Noticias

Canal 5



## Lecciones de Asesoría Enfocadas en las Prespectivas y Objetivos de GEAR UP

Por David Aguirre  
Rio Hondo Junior High  
Rio Hondo I.S.D.  
Facilitador de GEAR UP

Los alumnos de GEAR UP de 8º grado en Rio Hondo Junior High revisaron los objetivos de GEAR UP como se explican en la “Asociación Puentes al Futuro.” Durante sus clases de Artes del Idioma Inglés los alumnos recibieron la visita del Sr. D. Aguirre, Facilitador de GEAR UP en Rio Hondo I.S.D.

El Sr. Aguirre usó las estrategias de agrupación Cooperativa KAGAN and KAGAN para enfocarse en los Objetivos de GEAR UP. Los alumnos leyeron el Manual Operativo (en resumen) de Region One ESC: Asociación Puentes al Futuro, tomaron notas, hicieron visuales de las presentaciones y lecturas. A los alumnos les sorprendió que la

“Asociación Puentes al Futuro” del Centro de Servicios Educativos Region One estuviera asociada con 30 escuelas secundarias que continuarán en 21 preparatorias en 21 distritos escolares del Sur de Texas. Otra sorpresa fue que otros 8,250 alumnos de 8º grado usaran el mismo plan de estudios para prepararlos para la educación post-secundaria. Otros temas de los que se habló fueron el Modelo de Excelencia Escolar, Sistemas TI Navigator, el Plan de Estudios de Preparatoria 4 por 4 (4 x 4) y otros temas que los afectaran mas adelante en la escuela. “Un día muy exitoso de aprendizaje sobre el programa e inquietudes que pudiesen tener una gran influencia en los estudiantes fue evidente en las pláticas” dijo Aguirre.

“Este tipo de introducción al Programa GEAR UP

tendrá un efecto duradero, más que si se les diera un simple papel para que lo lean cuando tengan tiempo.”



Foto: Alumnos de GEAR UP de Rio Hondo participan en lecciones de consulta



Foto: Arriba de izquierda a derecha: Sr. Hernández-Facilitador de GEAR UP, Martín Reyes, April Fernández, y Abigail Nevéz. Abajo de izquierda a derecha: José López y Alejandro (Alex) Naranjo.

Por Carlos Hernández  
Santa Maria Middle School  
Santa Maria I.S.D.  
Facilitador de GEAR UP

Se invitó a los estudiantes a la conferencia, “Planeando para la vida” en el colegio “South Texas” de McAllen con el propósito de motivarlos. Este taller para alumnos fue dividido en tres componentes principales: Mente, Cuerpo y Alma.

## Alumnos de Santa Maria Asisten a South Texas College en McAllen

Los alumnos escucharon a varios motivadores. La presentación que capturó la atención de los alumnos fue la del “Alma” por la Teniente Coronel Consuelo Castillo Kickbusch, del Ejército de Estados Unidos (jubilada).

Otra sesión se enfocó en el “Cuerpo”. Varias personas del ejército demostraron

diferentes ejercicios mientras que los alumnos seguían la rutina de ejercicios.

El resto de las sesiones enfatizó la nutrición apropiada sobre la cual se hicieron preguntas a los alumnos sobre opciones de alimentos saludables y se les daban premios cuando contestaban correctamente.

Los alumnos también recibieron la oportunidad de usar computadoras y

acceso al Internet para conectarse a una página de Internet sobre carreras. Se les dió una breve encuesta para que la completaran en Internet sobre las actividades de “Planeando Para la Vida.”

La conferencia “Planeando Para la Vida” ayudó a preparar a los alumnos para su futuro.

Ellos aprendieron como planear para la universidad y su carrera, la importancia de la dieta, nutrición, y condición física, y mantenerse motivados y enfocados sobre la importancia de planear para la vida. Los alumnos fueron acompañados por el Sr. Carlos Hernández – Facilitador de GEAR UP, y la Sra. Irma Ramirez – Consejera.



COUGAR PRIDE



## HESTEC 2006—Inspirando la Siguiete Generación de Exploradores

*Por Christina Salas  
Especialista Principal en Educación  
GEAR UP: Asociación Puentes al  
Futuro*

Creada hace cinco años para animar a los alumnos Hispánicos a considerar las áreas de ingeniería, ciencia, y tecnología, la semana Hispana de Ingeniería, Ciencia, y Tecnología (HESTEC por sus siglas en inglés) del 2006 estuvo mejor que nunca. Las presentaciones de este año incluyeron un museo de NASA, presentaciones con algunos de los mejores ingenieros y científicos

del país, y actividades interactivas para toda la familia

HESTEC inició el domingo en la noche con una Cena patrocinada por el Congresista Rubén Hinojosa donde el enfatizó la importancia de promover las áreas de ciencia, ingeniería, y tecnología para nuestros alumnos. El día de los educadores trajo



a más de 1,000 maestros, administradores, y superintendentes del Sur de Texas a la Universidad de Texas-Pan American (UTPA) para destacar el papel importante que juegan al preparar a los alumnos para las áreas de ingeniería y tecnología. Esto, en combinación con el Día de Liderazgo Estudiantil, promovió la responsabilidad que los educadores y alumnos comparten para enfatizar la importancia de graduarse de la preparatoria y seguir con la educación superior. Bianca Leal, alumna en Berta Cabaza Middle School dijo “Nunca antes había yo estado en algo como esto. Creo que UTPA es una gran universidad y quizás yo venga aquí para estudiar ingeniería.”

El entusiasmo que los alumnos mostraron se incrementó cuando las mamás e hijas asistieron al Día de las Latinas. Aproximadamente 800 alumnas de GEAR UP de 8º grado asistieron a este evento con sus mamás y tuvieron la oportunidad de escuchar palabras inspirativas tales como “Ustedes pueden ser hermosas e inteligentes. Ustedes pueden ser líderes y también pueden afirmar sus derechos.”

Lo que terminó la semana educativa fue una misión a Marte cuando los alumnos participaron en actividades prácticas y exhibiciones educativas de NASA, Boeing, y Lockheed Martin. Al cerrar la semana de HESTEC, la emoción del evento continuó con los maestros, alumnos y presentadores al inspirar a la siguiente generación de exploradores. Este quinto evento anual fue justamente la introducción que alumnos necesitaban para comenzar a planear sus futuros.



madamente 800 alumnas de GEAR UP de 8º grado asistieron a este evento con sus mamás y tuvieron la oportunidad de escuchar palabras inspirativas tales como “Ustedes pueden ser hermosas e inteligentes. Ustedes pueden ser líderes y también pueden afirmar sus derechos.”

Lo que terminó la semana educativa fue una misión a Marte cuando los alumnos participaron en actividades prácticas y exhibiciones educativas de NASA, Boeing, y Lockheed Martin. Al cerrar la semana de HESTEC, la emoción del evento continuó con los maestros, alumnos y presentadores al inspirar a la siguiente generación de exploradores. Este quinto evento anual fue justamente la introducción que alumnos necesitaban para comenzar a planear sus futuros.



## Lo Más Destacado de las Finanzas de GEAR UP

*Por Amanda Galvan  
Contadora  
GEAR UP: Asociación Puentes al  
Futuro*

El propósito principal de los fondos de GEAR UP es aumentar el número de alumnos de bajos ingresos que están preparados para entrar y tener éxito en la universidad. Los fondos de GEAR UP son fondos federales que tienen el fin de ser usados para suplementar fondos existentes y no suplantarlos. Eso significa que los fondos de GEAR UP deben ser considerados como dinero

adicional para proporcionar servicios mas allá de lo que ya se le proporciona a toda una escuela, y no para reemplazar ninguno de estos servicios. Los fondos de GEAR UP pueden ser usados para proporcionar servicios en 4 componentes principales – apoyo académico, asesoramiento/tutelaje, consejera/promoción, y servicios de apoyo. Ejemplos de usos permitidos de los fondos de GEAR UP son útiles y materiales para fortalecer las iniciativas de GEAR UP, tutores para proporcionar apoyo

académico a los alumnos del grupo, y viáticos para viajes estudiantiles a universidades y eventos de GEAR UP.

GEAR UP es una asociación con un requisito de igualar fondos. Por cada dólar de fondos federales que se reciben, se debe contribuir cuando menos un dólar de otros fondos estatales o particulares. Aprenda más sobre el requisito de igualar fondos en nuestra siguiente Enfoque en las Finanzas de GEAR UP.



Me llamo April Denise Guerrero y actualmente estudio en la Universidad Baylor en Waco, TX. Me gradué en el 2006 de los Magníficos Yellow Jackets de Edcouch-Elsa High School. Me enorgullece mucho decir que gran parte de mi éxito y de mis logros empezaron con una sola organización llamada GEAR UP. GEAR UP abrió mis ojos de tantas maneras que solamente me han beneficiado en el futuro. Honestamente puedo decir que creo que soy una alumna y persona más fuerte porque participé en tan prestigiosa organización. GEAR UP no solamente me ayudó financieramente para clases de inscripción concurrente pero también me dio la oportunidad de pensar sobre mi futuro antes de encontrarlo. yo siento que estaba completamente preparada para la universidad y para tomar todas las decisiones que se me presentaron. GEAR UP me dio bases fuertes para empezar y por eso estoy extremadamente agradecida. Actualmente estoy especializándome en Biología/Pre-Med y nunca en mi vida había trabajado tan duro. La universidad es

todo lo que me habían dicho que iba a ser. Si, eso significa que no hay días fáciles o sin estrés. La universidad es como una montaña rusa, una vez que te subes no te puedes bajar. Aunque a veces hay días en los que totalmente siento que me quiero rendir, de algún modo encuentro la manera de salir adelante ese día. Y aunque odio esas noches de estudio hasta muy tarde haciendo la tarea para 3 o 4 clases al día, no lo cambiaría por nada. La Universidad Baylor en realidad es una escuela maravillosa. Los administradores y los instructores están extremadamente dispuestos a ayudar y solamente quieren que uno aprenda. El espíritu escolar no es tan entusiasta como mi preparatoria pero como quiera estamos orgullosos de ser los osos. Recientemente Baylor patrocinó un banquete de Acción

de Gracias, afuera bajo una grandísima carpa, para toda la escuela. Esto fue algo muy grato y me hizo sentir que Baylor estaba unido. Además de la gran vida escolar, también he hecho numerosos amigos aquí en Baylor. Formar amistades de personas, de diferentes razas, y conocer gente de diferentes antecedentes ha sido una experiencia verdaderamente maravillosa. También he tenido la bendición de tener 3 amigos especiales en mi vida que conocí aquí en Baylor, que honestamente puedo decir que puedo contar con ellos cuando les llame. Tener esa seguridad lo hace todo mucho mejor.



Para concluir, quiero decir que la Universidad Baylor fue la decisión correcta para mí, y no ha habido ningún día que me arrepienta de haber venido aquí. Yo creo que GEAR UP jugó un papel extremadamente importante en mi decisión universitaria y por eso estoy eternamente agradecida.

**Nombre:** April Denise Guerrero

**Clase del 2006**  
**Graduada de:** Edcouch-Elsa High School

**Actualmente asistiendo:**  
**Universidad Baylor**

*“Es muy fácil para los alumnos que han enfrentado obstáculos anteriormente creer que sus ambiciones son inalcanzables. GEAR UP enseña a esos alumnos, como yo, que no hay excusas. La educación no tiene precio, y con esto se puede cumplir cualquier ambición.”*

-April Guerrero



**Nombre:** Verónica Treviño

**Clase del 2006 Graduada de:** Hidalgo High School

**Actualmente asistiendo:**  
**Universidad Baylor**



**Por Arnulfo Ruiz**  
**Facilitador de GEAR UP**  
**Ida Diaz Junior High School**  
**Hidalgo I.S.D.**

Verónica Treviño es una alumna que se graduó en el 2006 de Hidalgo High School y participó en el programa GEAR UP: Opciones Correctas Para la Juventud de Region One ESC desde que estaba en el séptimo grado. Verónica actualmente esta inscrita en su primer semestre en la Universidad Baylor y en enero del 2007 será oficialmente clasificada como alumna del tercer año de universidad. De las 62 horas de crédito universitario que obtuvo mientras estaba en Hidalgo High School, actualmente 42 horas se transfirieron a Baylor en la especialidad que ella eligió. Esta becaria de Gates Millennium se esta especializando en Ciencias y Trastornos de la Comunicación y actualmente esta tomando 16 horas

este semestre. Verónica es miembro de la Asociación Nacional del Habla, Lenguaje, y Oído y las Hijas Católicas de las Américas.

Esta previa “Lady Pirate” sigue ayudando a su comunidad como lo hizo en la preparatoria. Este día de Halloween en lugar de dulces ella ayudó a recolectar comida enlatada de puerta en puerta. La comida será distribuida a los necesitados este Día de Acción de Gracias. Verónica, previa alumna migrante, da crédito a su mamá por inculcarle los valores que ella tiene que nunca la dejarán que olvide de donde viene. Esta previa Señorita Hidalgo y líder porrista dice que el ajuste más grande que ha tenido que hacer es acostumbrarse a ir a una escuela con solamente 7% de alumnos Hispanos inscritos. Ella ha conocido gente de diversos antecedentes. Verónica viajó a Los Angeles del 10 al 12 de no-

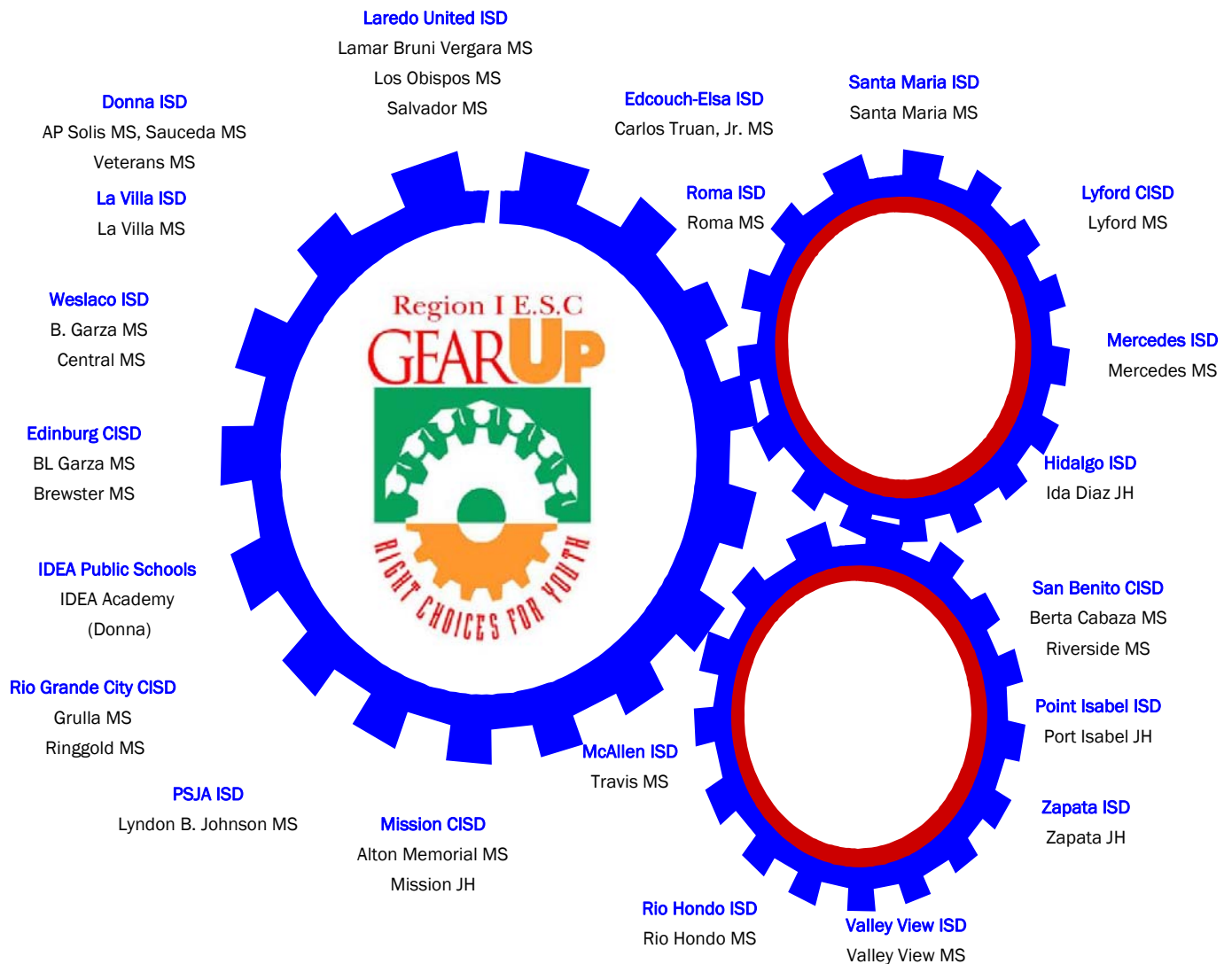
viembre del 2006 para asistir a una junta regional de los Becarios de Gates Millennium, y pudo conocer a William Gates, Sr. y asociarse con otros becarios de GMS.

Verónica aconseja a los actuales alumnos de GEAR UP, “tomen los cursos más rigurosos que puedan; aunque no lo crean en realidad si valen la pena. Disfruten la preparatoria, pero manténganse enfocados en sus metas y desarrollen buenos hábitos de estudio. Entre más cursos de Ubicación Avanzada tomen, estarán más preparados para tomar los cursos universitarios y obtener crédito universitario. Y no olviden agradecer a su familia por todo lo que han hecho por ustedes.”



# GEAR UP: BRIDGES TO THE FUTURE PARTNERSHIP

## DISTRITOS ESCOLARES PARTICIPANTES



1900 W. Schunior • Edinburg, TX 78541

[www.esc1.net](http://www.esc1.net)



## Personal de GEAR UP

Tina Atkins  
*Directora de GEAR UP*

Sylvia Leal  
*Coordinadora de GEAR UP*

Amanda Galvan  
*Contadora de GEAR UP*

Sonia Arce  
*Especialista de ESL de GEAR UP*

Rosie Lozano  
*Especialista de ESL de GEAR UP*

David Hernandez  
*Especialista de GEAR UP*

Melissa Lopez  
*Especialista de GEAR UP*

Norma McCormick  
*Especialista de GEAR UP*

Christina Salas  
*Especialista de GEAR UP*

Ellie Torres  
*Especialista de GEAR UP*

Jessie Doria  
*Asistente Lider de Programa GEAR UP*

Erin Russell  
*Asistente de Programa GEAR UP*

Ana Vasquez  
*Asistente de Programa GEAR UP*

[www.esc1.net/gearup](http://www.esc1.net/gearup)

## Administración de Region One ESC

Jack C. Damron  
*Director Ejecutivo*

Dr. Janice Wiley  
*Subdirectora—Servicios de Apoyo Educativo*

Marco Antonio Lara, Jr.  
*Subdirector—Apoyo Administrativo y Escolar*

Frances Guzman  
*Oficial Financiera en Jefe*

Claudia Rodriguez  
*Administradora—Innovacion, Investigacion y Desarrollo*

## Mesa Directiva de Region One ESC

Richard R. Cantu, *Presidente*  
*Lugar 4 – Condado Hidalgo*

Alicia E. Requenez, *Vicepresidenta*  
*Lugar 1 – Condado Hidalgo*

Linda La Mantia, *Secretaria*  
*Lugar 3 – Condado Webb*

Noe R. Sanchez  
*Lugar 2 – Condados Jim Hogg, Starr y Zapata*

Dora Ruiz  
*Lugar 5 – Condado Cameron*

Dr. Manuel Gomez, Jr.  
*Lugar 6 – Condado Cameron*

Abel Cavazos  
*Lugar 7 – Condado Willacy*

Crissy Urias  
*Representante de Escuelas Charter*



1900 W. Schunior • Edinburg, TX 78541

[www.esc1.net](http://www.esc1.net)